

JY, Antifonaarilehti  
Kuvailu Outi Merisalo

45.1 x 34.0 (34.1 x 26.6), 4-viivainen nuottiviivasto, punainen viivaus, viivaväli 0.8.  
Neliskulmainen notaatio. Tekstin viivaus vaaleanruskealla musteella, sivumarginaali  
verso-puolella kaksinkertainen.

Recto-puolen oikeassa yläkulma folionumero 91 (vaaleanruskea muste, 1800-l.).  
Kirjoitus: *littera textualis formata rotunda*, Keski-Italia n. 1450. Koristelu:  
preussinsiniset ja punaiset alkukirjaimet.

Kiitokset neuvonpidosta: Marie-Thérèse Gousset, BNF, Pariisi, Caterina Tristano ja  
Simone Allegria, CISLAB, Arezzo (2008).

Sisältö:

<In tempore Epiphaniae> [Loppiaisen ajan jumalanpalvelukset]

f. 91

complacui. V(ersus). Descendit spirit(us) sanctus corporali s0ecie sicut colu(m)ba i(n)-  
ipsu(m) et uox de celo facta e(st). Hic. R(esponsorium). In columbe specie spiritus  
sanctus uisus est paterna uox audita e(st). Hic e(st) filius meus dilectus in quo michi bene  
<complacui>

f. 91v

V(ersus). Celi aperti su(n)t super eu(m) (et) uox patris i(n)tonuit. Hic. R(esponsorium).  
Reges tharsis et insule munera offere(n)t. Reges arabu(m) (et) saba dona domino deo  
adduce(n)t. V(ersus). Omnes de saba uenient auru(m) (et) thus deferentes. Re. In .ii.<sup>o</sup>  
N(octurno) a(ntiphona). Omnis te(r)ra adoret

Omistushistoria: Stina Vilén (s. Augustine Konstantinowsky, 20.9.1915-7.7.2006) osti  
lehden Firenzestä ennen 1.9.1958, jolloin se saapui hänen lahjoituksenaan, dosentti  
Mauno Jokipiin välittämänä (suojapaperiin merkitty tieto), Jyväskylän kasvatustieteellisen  
korkeakoulun kirjastoon mainittuna päivämääränä. Stina Vilén oli laajalti sivistynyt  
ruotsalainen katolinen kulttuurihenkilö, joka kuului 1975-1995 julkaistun *Katolsk  
tidskriftin* piiriin.

Lisätiedoista kiitos Stina Vilénin tyttärelle, kirjailija Florence Vilénille (sähköposti  
2008).